

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Segundo período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 10-13 de noviembre de 2014**

# **INFORMES DE LA DIRECTORA EJECUTIVA SOBRE ASUNTOS OPERACIONALES**

**Tema 9 del programa**

*Para información\**

# S

Distribución: GENERAL  
**WFP/EB.2/2014/9-B**  
26 septiembre 2014  
ORIGINAL: INGLÉS

## **AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADOS POR LA DIRECTORA EJECUTIVA ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

\* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se someterán a debate a menos que los miembros de la Junta lo pidan expresamente antes de la reunión y que la Presidencia dé el visto bueno a la petición, por considerar que es oportuno que la Junta dedique a ello parte de su tiempo.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio web del PMA (<http://executiveboard.wfp.org>).

## NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

**El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.**

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse al funcionario del PMA encargado de la coordinación del documento, que se indica a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Asesor Superior de Programas, OM\*:      Sr. Gian Carlo Cirri      Tel.: 066513-3677

Para cualquier información sobre la disponibilidad de los documentos destinados a la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

\* Departamento de Gestión de las Operaciones

1. En el presente documento figura una recapitulación de las operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR) y los aumentos de presupuesto aprobados por la Directora Ejecutiva, en virtud de las facultades en ella delegadas, entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2014.
2. De conformidad con las decisiones de la Junta, entre las facultades delegadas en la Directora Ejecutiva en relación con la categoría de OPSR figuran las siguientes:
  - aprobar las OPSR y los aumentos de presupuesto de OPSR cuyo valor en alimentos no exceda de 20 millones de dólares EE.UU. No obstante, el total de estos aumentos para cualquier país, en cualquier año civil, no podrá superar los 40 millones de dólares. Para cualquier otro incremento en el mismo año civil se requiere la aprobación de la Junta, y
  - aprobar las revisiones presupuestarias de OPSR que incorporen transferencias de efectivo o cupones, a condición de que el aumento global del valor en alimentos no sea superior a los 20 millones de dólares.

### **Aumentos de presupuesto**

3. Entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2014, la Directora Ejecutiva aprobó, en virtud de las facultades en ella delegadas, 22 aumentos de presupuesto de OPSR previamente aprobadas por la Junta. El total del valor en alimentos de dichos aumentos se situó en 95,3 millones de dólares, y el costo total para el PMA fue de 172,8 millones de dólares. En los cuadros siguientes figuran las cifras presupuestarias detalladas y los motivos que justifican cada uno de los aumentos.
4. Si se comparan los aumentos de 2014 con los aprobados en el mismo período de 2013, cabe destacar que entre enero y julio de 2014 la Directora Ejecutiva aprobó 10 aumentos menos, con un valor de 14,4 millones de dólares menos en alimentos y 84 millones de dólares menos de costo total para el PMA.
5. Casi todas las revisiones presupuestarias se debieron a prórrogas de operaciones, a la inclusión de nuevos beneficiarios o a la ampliación de las actividades de transferencia de efectivo y cupones.

### **Nuevas operaciones**

6. Entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2014 la Directora Ejecutiva aprobó tres nuevas OPSR en virtud de las facultades en ella delegadas, concretamente para Bangladesh, Ghana y Guinea. El valor total en alimentos de esas nuevas operaciones ascendió a 9,3 millones de dólares, y el costo total para el PMA, a 15,2 millones de dólares. Los resúmenes de las operaciones figuran en documentos separados.

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
<b>Asia</b>											
Bangladesh	200142	Asistencia a los refugiados de Myanmar	23 730	12 713 498	17 077 229	25 494	13 547 562	18 199 428	1 764	834 064	1 122 198
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Prórroga y aumento consiguiente del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos											
Myanmar	200299	Apoyo a la transición mediante la reducción de la inseguridad alimentaria y la desnutrición de las poblaciones más vulnerables	175 544	107 999 691	176 645 497	206 907	127 056 592	204 455 828	31 363	19 056 901	27 810 331
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos de los alimentos											
2) Aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											
Filipinas	200296	Asistencia a los repatriados y otros hogares afectados por el conflicto en Mindanao Central, y fomento de la capacidad nacional en materia de preparación para la pronta intervención y respuesta en casos de catástrofes	56 072	40 057 081	75 549 088	67 891	48 190 847	93 765 937	11 819	8 133 755	18 216 848
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Prórroga para alinear la operación con el proceso de paz en Mindanao y aumento consiguiente del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
Sri Lanka	200452	Apoyo a actividades de socorro y recuperación en zonas antiguamente afectadas por el conflicto	28 176	25 282 866	37 385 176	28 176	25 987 402	38 308 076	0	704 536	922 900
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento del número de beneficiarios en el marco del programa de alimentación escolar 2) Aumento de las transferencias de efectivo en el marco del programa de alimentación escolar											
<b>Oriente Medio, Norte de África, Europa Oriental y Asia Central</b>											
República Islámica del Irán	200310	Asistencia alimentaria e incentivos a la educación para los refugiados afganos e iraquíes en la República Islámica del Irán	8 904	4 203 252	6 155 108	8 904	4 203 252	6 177 468	0	0	22 360
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Aumento de la tasa de transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM)											
Estado de Palestina	200037	Asistencia alimentaria selectiva en apoyo de los grupos indigentes y marginados y para la mejora de los medios de subsistencia en la Ribera Occidental	113 924	106 715 961	152 215 236	125 363	120 951 695	174 483 592	11 439	14 235 734	22 268 357
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Prórroga											

**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
<b>África occidental</b>											
Burkina Faso	200509	Fomento de la resiliencia y reducción de la malnutrición	10 698	32 885 462	51 072 912	10 698	32 885 462	51 580 652	0	0	507 740
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Aumento de la tasa de TTAM											
Côte d'Ivoire	200464	Salvar vidas, proteger los medios de subsistencia y promover la transición	12 990	13 698 930	26 758 894	24 438	23 526 108	47 929 645	11 448	9 827 178	21 170 751
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Prórroga y aumento del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos											
Ghana	200675	Asistencia a los refugiados de Côte d'Ivoire en Ghana	1 506	778 647	1 559 986	1 371	863 837	1 621 521	-135	85 190	61 535
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Sustitución de una parte de la canasta de alimentos de la distribución general de alimentos por transferencias de efectivo para los refugiados											
Guinea	105530	Transición posterior al conflicto en la región de Guinea-Forestière	74 311	31 716 849	76 671 513	76 765	32 619 389	78 711 697	2 454	902 540	2 040 184
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga y aumento consiguiente del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos 2) Aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA  
AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
Guinea-Bissau	200526	Apoyo a la nutrición y los medios de subsistencia de la población vulnerable en Guinea-Bissau	11 419	7 411 514	15 294 464	11 673	8 256 576	16 768 858	254	845 062	1 474 394
			11 673	8 256 576	16 768 858	11 673	8 256 576	16 905 527	0	0	136 668
<u>Motivos de las revisiones</u> 1) Aumento de las transferencias de alimentos 2) Aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades 3) Aumento de la tasa de TTAM											
Mauritania	200474	Promover la recuperación de las crisis anteriores y sentar las bases para fomentar la resiliencia entre las poblaciones afectadas por la inseguridad alimentaria	13 593	13 244 004	26 548 546	15 121	16 228 082	31 856 410	1 528	2 984 078	5 307 864
<u>Motivos de la revisión</u> 1) Prórroga y aumento consiguiente del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos 2) Aumento del número de beneficiarios											
Senegal	200138	Asistencia a las víctimas del conflicto y a las comunidades afectadas por los déficits de producción en la región natural de Casamancia	64 316	52 914 141	95 343 816	64 316	52 914 141	95 398 137	0	0	54 321
<u>Motivo de la revisión</u> 1) Aumento de la tasa de TTAM											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
<b>África meridional</b>											
República Democrática del Congo	200147	Asistencia a los refugiados provenientes de la República Democrática del Congo en la provincia de Likouala de la República del Congo	36 388	15 369 736	46 934 525	40 106	16 915 417	51 610 503	3 718	1 545 680	4 675 958
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga											
2) Aumento del número de refugiados de la República Centroafricana y aumento del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos											
Madagascar	200065	Asistencia para hacer frente a las catástrofes naturales recurrentes y a la inseguridad alimentaria estacional en Madagascar	76 339	31 470 545	63 553 793	76 339	31 470 545	63 628 503	0	0	74 710
<u>Motivo de la revisión</u>											
1) Aumento de la tasa de TTAM											
Mozambique	200355	Asistencia a los grupos vulnerables y a las poblaciones afectadas por las catástrofes en Mozambique	35 921	14 845 433	30 143 190	38 640	16 915 619	34 769 582	2 719	2 070 186	4 626 392
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento del presupuesto relacionado con los productos alimenticios y de los costos conexos											
2) Inclusión de una herramienta de desarrollo y aumento de las capacidades											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
Zimbabwe	200453	Satisfacer las necesidades de ayuda humanitaria y fortalecer la resiliencia a la inseguridad alimentaria	175 769	122 038 692	247 216 178	175 769	122 038 692	249 304 818	0	0	2 088 640
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Aumento de los costos relacionados con las transferencias de efectivo y cupones 2) Aumento de los costos de las actividades de desarrollo y aumento de las capacidades											
<b>África oriental y central</b>											
Burundi	200164	Asistencia a los refugiados, repatriados y las poblaciones vulnerables que padecen inseguridad alimentaria	65 065	38 462 016	78 510 629	77 775	48 406 383	98 480 619	12 711	9 944 367	19 969 990
<u>Motivos de la revisión</u>											
1) Prórroga para adecuarse al plan de reintegración del Gobierno 2) Aumento de las transferencias de alimentos y las transferencias de efectivo y cupones 3) Inclusión de nuevas personas desplazadas en el interior del país											
Rwanda	200343	Asistencia alimentaria y redes de seguridad en apoyo de los refugiados residentes en los campamentos y de los refugiados rwandeses que regresan a sus lugares de origen	37 112	20 905 392	46 934 525	47 384	28 547 962	60 870 607	10 272	7 642 570	14 432 581
<u>Motivos de las revisión</u>											
1) Prórroga 2) Aumento del número de beneficiarios 3) Introducción de transferencias de efectivo y aumento de la tasa de TTAM											



**OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN APROBADAS PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 2014**

Región/país	Número del proyecto	Título del documento	Presupuesto aprobado			Presupuesto revisado			Cuantía de la revisión		
			Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)	Productos alimenticios (toneladas)	Costo de los productos alimenticios (dólares)	Costo total para el PMA (dólares)
Uganda	200429	Estabilización del consumo de alimentos y reducción de la malnutrición aguda de los refugiados y los hogares extremadamente vulnerables	135 274	69 726 482	133 034 124	159 858	85 861 805	158 867 348	24 583	16 135 323	25 833 224
<u>Motivos de la revisión</u> 1) Aumento del número de beneficiarios 2) Aumento del volumen previsto de productos alimenticios 3) Revisión de la ración para el tratamiento de la malnutrición aguda moderada entre las mujeres gestantes y lactantes											
<b>América Latina y el Caribe</b>											
Ecuador	200275	Asistencia a los refugiados y las personas afectadas por el conflicto en Colombia	5 768	8 829 774	16 470 716	5 433	9 243 812	16 504 628	-335	414 038	33 913
<u>Motivos de la revisión</u> 1) Aumento del número de beneficiarios de las comidas escolares 2) Inclusión de un componente de desarrollo y aumento de las capacidades 3) Aumento del valor de las transferencias de cupones											
<b>El costo total de los 22 aumentos de presupuesto arriba indicados es el siguiente:</b>											
<b>Costo de los productos alimenticios</b>			<b>95 361 204 dólares</b>								
<b>COSTO TOTAL</b>			<b>172 851 879 dólares</b>								

